

(223). SAQUE i ZAUQUE [Véase el anterior].

(224). SAGA, hechicera, adivina. ZAGA, la parte trasera i lo que en ella se lleva; el postrero en el juego.

(225). SAMBUCA, instrumento músico i de guerra. ZAMBUCA, meter algo de pronto entre otra cosa.

(226). SARA, nombre de pila. SAHARA, nombre de un Desierto. ZARA, igual a *maíz*.

(227). SESO, médula de la cabeza. SEXO, la diferencia entre el macho i la hembra.

(228). SESTIL, el lugar donde sesteá el ganado. SEXTIL, mes de Agosto; adjetivo que se aplica al aspecto de dos astros que distan uno de otro 60 grados.

(229). SETA, cierta clase de hongos; jeta; moco de la luz; la cerda del puerco. ZETA, nombre de una letra.

(230). SINO, conjunción adversativa. SI NO, modo adverbial condicional.

(231). SILBA, de *silbar*. SILVA, apellido; colección de varias cosas hecha sin método; composición en que se mezclan versos de once con versos de siete sílabas i se distribuyen las rimas arbitrariamente.

(232). SILBOSO, lo que silba. SILVOSO, lo que pertenece a la selva, etc.

(233). SOCA, el último fruto que da la caña de azúcar i que sirve para replantar. ZOCA, terminación femenina del adjetivo *zoco*, que significa *zurdo*.

(234). SOPA, cierto alimento. ZOPO o ZOPA, el lisiado de pies i manos; el mui desmañado.

(235). SUCEDE, de *Suced*. SUCEDE, igual a heredar.

(236). SARRIA, apellido; espuerta; grande. ZARRIA, tira de cuero que se mete entre los ojales de la albarca para asegurarla bien con la calzadura.

(237). SUECO, el natural de Suecia. ZUECO, cierto calzado de palo.

(238). SUIZA, el nombre de una nación. ZUIZA, riña, disputa en juntas i certámenes; cierta diversión militar, etc., etc.

(239). SUMO, adjetivo que significa lo más alto; también inflexión de *Sumar* i del verbo *Sumir*. ZUMO, igual a jugo o savia, etc.

(240). TALLA, obra de escultura de cierta especie; estatura; *tanto*, en el sentido de cantidad cierta; tributo; cantidad que se ofrece por el rescate o por la prisión de una persona; marca o medida de alguna cosa; es también inflexión de *tallar*. TAYA, culebra de la República de Colombia.

(241). TALLAR, tirar o manejar las cartas. TAYAR, tajar, cortar, dividir.

(242). TASA, precio señalado a una cosa; regla, medida; aprecio de una alhaja; es también inflexión de *tasar*. TAZA, vasija, copa grande de piedra.

(243). TAZAR, rozar la ropa por los dobleces. TASAR, poner precio; señalar una medida o cantidad; arreglar lo que cada uno merece por su trabajo.

(244). TESTO, de *testar*. TEXTO, las palabras propias de un autor; sentencia o frase ajena que se cita; cierto grado de letra.

(245). TRASHUMAR, pasar el ganado de lana de las dehesas a las montañas, o al contrario. TRAZUMARSE, es lo mismo que *rezumarse*.

(246). TUBO, cañuto o cilindro hueco. TUVO, es inflexión del verbo *tener*.

(247). TULLO i TULLA, inflexiones de *tullir*. TUYO i TUYA, posesivos.

(248). VALSA, de *valsar*. BALSA, sustantivo.

(249). VASCA, la natural de las provincias Vascongadas i lo perteneciente a estas Provincias. BASCA, nombre que significa ansia, desazón, fatiga, náuseas, etc.

(250). VÉ de *ver*. VE el nombre de una letra. BE, nombre de una letra. VES, de *ver*. VEZ, sustantivo; ocasión, etc. etc.

(251). VECES, plural de *vez*. BESES, de *besar*.

(252). BERNAL, apellido. VERNAL, lo perteneciente a la primavera.

(253). VICE, voz que sólo se usa para componer otras. VISE, inflexión de *visar*.

(254). VOCEAR, publicar con voces, dar voces. VOSEAR, tratar de *vos* a alguno.

(255). VOS, pronombre de la segunda persona. VOZ, sonido, palabra, etc.

(256). ZAPA, igual a *pala*. ZAPO, inflexión de *zapar*. SAPO, animal. Zape, voz que se usa para espantar los gatos.

(257). ZAQUEO, nombre. SAQUEO, la acción i el efecto de *saquear*.

## QUINTA PARTE.

ERRORES EN QUE INCURREN A CADA PASO ESCRITORES DE TALLA AL ESCRIBIR ALGUNAS OBRAS DE INSTRUCCIÓN, CIENTÍFICAS O LITERARIAS, I SU CORRECTIVO.

«Los puristas son siempre pobres de ideas.» El que así dijo debió referirse, sin duda, al afectado en la manera de hablar o de escribir, de lo cual, a ser conocedor del propio idioma i consiguientemente saber expresarse en él, va enorme diferencia.

La persona bien educada tiene que saber correctamente su idioma i expresarse en él de la misma manera. «El hombre bien educado puede no cococer muchas lenguas, acaso puede no conocer otra que la propia; pero sean cuales fueren las que hable, ha de saberlas a perfección.»

He aquí algunos errores en que incurren en nuestro idioma no pocos individuos de quienes no era de temerse semejantes gatzapos o disparates.

«Eso es *perfectamente* ilógico.» Mal dicho. *Perfectamente* es lo hecho con perfección. Corrijase, pues, así: «Eso es **COMPLETAMENTE** ilógico.»

También hemos oído decir de un edificio «que está *en perfecto* BUEN estado;» de donde se nos ocurre preguntar: ¿I cómo quieren que estuviera: en perfecto mal estado, o en imperfecto buen estado?